



News Release

CALIFORNIA DEPARTMENT OF HEALTH SERVICES

NUMERO:
ANUNCIO DE INMEDIATO
<http://www.dhs.ca.gov>

06-63s

FECHA: 17 de Agosto de 2006
CONTACTO: Norma Arceo
(916) 440-7660

OFICIAL ESTATAL DE SALUD ANUNCIA LA PRIMER MUERTE EN CALIFORNIA A CONSECUENCIA DEL VIRUS DEL NILO OCCIDENTAL

SACRAMENTO – El Doctor Mark Horton, oficial estatal de salud pública, anunció hoy que complicaciones atribuidas al virus del Nilo Occidental (WNV por sus siglas en inglés) ha causado la primera muerte en California de una mujer anciana en el Condado de Butte.

"Aunque para muchas personas existe un bajo riesgo de contraer una grave enfermedad a causa del virus, la muerte de esta mujer nos recuerda de que debemos de tomar medidas para protegerse contra piquetes del mosquito," dijo el Doctor Horton.

Hasta la fecha, el WNV se ha detectado en 43 de los 58 condados de California y en 50 personas de 13 condados incluyendo la muerte en el condado de Butte. El virus también se ha detectado en 443 pájaros muertos, 423 lagunas de mosquitos; 13 caballos y en 143 pollos de centinela.

California tiene uno de los sistemas más comprensivos de vigilancia y de control del WNV en los Estados Unidos. En reconocimiento de la importancia que estos sistemas tienen en controlar el WNV, el Gobernador Schwarzenegger incluyó \$3 millones en su presupuesto de este año. Estos fondos se distribuyeron a 61 agencias locales para agrandar esfuerzos en el control y la disminución del mosquito.

"California se mantiene listo para responder inmediatamente y apropiadamente cuando los datos de la vigilancia indican que el riesgo a los seres humanos presentados por el virus del Nilo Occidental está aumentando," dijo el Dr. Horton.

La mayoría de las personas infectadas con el WNV no experimentan ninguna enfermedad. Sin embargo, recientes estudios indican que personas con diabetes y presión alta están en alto riesgo de contraer enfermedades más serias del WNV. Las personas pueden reducir el riesgo de ser picadas por mosquitos que transmiten enfermedades al tomar las siguientes precauciones:

- Evitar tener actividades fuera de casa al amanecer y al atardecer que es cuando los mosquitos son más activos. Estos son más activos por dos horas después que se mete el sol.
- Cuando se encuentre afuera, vestir pantalones largos, camisas de manga larga y otra ropa protectora.

- Aplicar un repelente contra los insectos que contenga ingredientes DEET acuerdo a las instrucciones. (Compruebe que los ingredientes mencionados tengan DEET porque muchos repelentes no contienen este.)
- Cerciorarse de que las puertas y las ventanas tengan tela metálica apropiada. Repare o sustituya telas que tengan roturas o agujeros.
- Eliminar toda fuente de aguas estancadas, donde los mosquitos puedan reproducirse.

Para más información sobre el WNV y para reportar pájaros muertos llame al 877-WNV-BIRD o visite el sitio Web <http://www.westnile.ca.gov>. Este sitio se pone en corriente todos los martes y viernes a las 4 de la tarde.